

Zulu (isiZulu)

Malayalam ()

Isingeniso Imicikilisho

Uphawu Iwesiphambano

Negama likaYise,
neliNdodana, noMoya
oNgcwele.

Amen

Izwi lokubingeleta

Umusa weNkosi yethu ujesu
Kristu, Futhi uthando
lukaNkulunkulu, kanye
Nokuhlangana Komoya
Ongcwele Yiba nani nonke.

Nangomoya wakho.

Isenzo Esiphezulu

Bazalwane (abafowethu
nodadewethu), masivume
izonzo zethu, Futhi ukuze
uzilungiselele ukugubha
izimfihlakalo ezingcwele.

Ngiyavuma kuNkulunkulu
uSomandla Futhi kubafowethu
nodadewethu, Ukuthi ngesono
kakhulu, Emicabangweni yami
nakumazwi ami, kulokho
engikwenzile nakulokho
engikwehlulekile ukukwenza,
Ngephutha lami, Ngephutha
lami, ngephutha lami elibi
kakhulu; Ngakho-ke ngibuza
ubusisiwe uMariya eke
wahlala endari. Zonke
izingelosi nosanta, Futhi wena,
bafowethu nodadewethu,

Zulu (isiZulu)

ukungikhuleka eNkosini
uNkulunkulu wethu.

Kwangathi uNkulunkulu
uSomandla angaba nesihe
kithi, Sithethelele izono zethu,
Futhi usisondeze ekuphileni
okuphakade.

Amen

Kyrie

Nkosi, yiba nomusa.

Nkosi, yiba nomusa.

Kristu, yiba nomusa.

Kristu, yiba nomusa.

Nkosi, yiba nomusa.

Nkosi, yiba nomusa.

Ikaluzimu

Udumo kuNkulunkulu
kweliphezulu, nokuthula
emhlabeni kubantu abathanda
okuhle. Siyakudumisa,
siyakubusisa, siyakuthanda,
siyakudumisa, siyakubonga
ngenkazimulo yakho enkulu,
Nkosi Nkulunkulu, Nkosi
yasezulwini, O Nkulunkulu,
Baba onamandla onke. INkosi
uJesu Kristu, iNdodana ezelwe
yodwa, Nkosi Nkulunkulu,
iWundlu likaNkulunkulu,
iNdodana kaYise, ususa izono
zomhlaba, sihawukele; ususa
izono zomhlaba, yemukela
umkhuleko wethu; nihlezi
ngakwesokunene sikaBaba.
sihawukele. Ngokuba wena
wedwa ungoNgcwele, wena
wedwa unguJehova, wena

Malayalam ()

Zulu (isiZulu)

Malayalam ()

wedwa ungoPhezukonke,
UJesu Kristu, ngoMoya
oNgcwele, enkazimulweni
kaNkulunkulu uBaba. Amen.

Butha

Asikhuleke.

Amen.

I-Liturgy yeZwi

Ukufundwa kokuqala

Izwi leNkosi.

Makabongwe uNkulunkulu.

IHubo Resporial

Ukufundwa kwesibili

Izwi leNkosi.

Makabongwe uNkulunkulu.

Izindaba ezinhle

INkosi ibe nani.

Futhi ngomoya wakho.

Ukufundwa kweVangeli
elingcwele ngokukaN.

Udumo kuwe, O Nkosi

Ivangeli leNkosi.

Udumo kuwe, Nkosi Jesu

Kristu.

Umsebenzi wokholo

Ngikholwa kuNkulunkulu
oyedwa, uBaba uMninizimandla
onke, umenzi wezulu
nomhlaba, yazo zonke izinto
ezibonakalayo
nezingabonakali. Ngiyakholwa
eNkosini eyodwa uJesu Kristu,
iNdodana kaNkulunkulu
ezelwe yodwa, ozelwe

Zulu (isiZulu)

Malayalam ()

nguBaba ngaphambi kwayo
yonke iminyaka. uNkulunkulu
ovela kuNkulunkulu,
Ukukhanya okuvela
ekukhanyeni, uNkulunkulu
weqiniso ovela kuNkulunkulu
weqiniso, ezelwe,
engenziwanga, elingana
noYise; zonke zenziwa ngaye.
Wehla ezulwini ngenxa yethu
thina bantu nensindiso yethu.
futhi ngoMoya oNgcwele
wenziwa inyama yeNcasakazi
uMariya, waba ngumuntu.
Ngenxa yethu wabethelwa
esiphambanweni ngaphansi
kukaPontiyu Pilatu, wahlushwa
ukufa futhi wembelwa,
wabuye wavuka ngosuku
Iwesithathu ngokuvumelana
nemiBhalo. Wenyukela
ezulwini futhi uhlezi
ngakwesokunene sikaBaba.
Uyobuya futhi ngenkazimulo
ukwahlulela abaphilayo
nabafileyo nombuso wakhe
awuyikuba nakuphela.
Ngiyakholwa kuMoya
oNgcwele, iNkosi, umniki-
kuphila, ophuma kuYise
neNdodana, odunyiswa kuYise
neNdodana, owakhuluma
ngabaprofethi. Ngikholelwa
eBandleni elilodwa,
elingcwele, lamaKhatholika
kanye nelabaphostoli.
Ngivuma uMbhaphathizo
owodwa wokuthethelelwa
kwezono futhi ngibheke

Zulu (isiZulu)

phambili ekuvukeni
kwabafileyo nokuphila
kwezwe elizayo. Amen.
-Hambi

Umkhuleko wendawo
yonke

Siyakhuleka eNkosini.

Nkosi, yizwa umkhuleko
wethu.

I-Liturgy of the Eucharistist

Umnikelo

Makabongwe uNkulunkulu
kuze kube phakade.

Khulekani, bazalwane
(bazalwane nodade) ukuthi
umhlatshelo wami nowakho
kwamukeleka kuNkulunkulu,
uBaba onamandla onke.

Sengathi iNkosi ingawamukela
umnikelo ezandleni zenu
ngenxa yodumo nenkazimulo
yegama lakhe, kube kuhle
kithi nokuhle kweBandla lakhe
elingcwele lonke.

Amen.

Umthandazo we-Ekaristi

INkosi ibe nani.

Futhi ngomoya wakho.

Phakamisani izinhliziyo zenu.

Sibaphakamisela eNkosini.

Masibonge uJehova
uNkulunkulu wethu.

Ilungile futhi ilungile.

Malayalam ()

Zulu (isiZulu)

Malayalam ()

Ngcwele, Ngcwele, Ngcwele,
Nkulunkulu Sebawoti. Izulu
nomhlaba kugcwele
inkazimulo yakho. Hosana
kweliphezulu. Ubusisiwe
ozayo egameni leNkosi.
Hosana kweliphezulu.

Imfihlakalo yokukholwa.

Simemezela ukufa kwakho,
Nkosi, futhi uvume ukuVuka
kwakho uze ubuye futhi.
Noma: Uma sidla lesi Sinkwa
futhi siphuza le ndebe,
simemezela ukufa kwakho,
Nkosi, uze ubuye futhi. Noma:
Sisindise, Msindisi womhlaba,
ngokuba ngesiphambano
sakho nokuvuka kwabafleyo
usikhulule.

Amen.

Umkhosi Wesidlo

**Ngomyalo woMsindisi futhi
sakhiwe ngemfundiso
yaphezulu, singalokotha sithi:**

Baba wethu osezulwini,
malingcweliswe igama lakho;
umbuso wakho mawufike.
mayenziwe intando yakho
emhlabeni njengasezulwini.
Siphe namuhla isinkwa sethu
semihla ngemihla; futhi
usithethelele iziphambeko
zethu, njengoba nathi
sibathethelela abasonayo;
futhi ungasingenisi
ekulingweni; kodwa usikhulule
kokubi.

Zulu (isiZulu)

Siyakhuleka, Nkosi, sikhulule
kubo bonke ububi. ngomusa
mawuphe ukuthula
ezinsukwini zethu, ukuthi,
ngosizo Iwesihe sakho,
singahlala sikhululekile
esonweni futhi uphephile
kukho konke ukucindezeleka,
njengoba silindele ithemba
elibusisiwe nokufika
koMsindisi wethu uJesu Kristu.

Ngombuso, amandla
nenkazimulo kungokwakho
manje naphakade.

INkosi uJesu Kristu, owathi
kubaPhostoli bakho: Ukuthula
ngikushiya, ukuthula kwami
ngikunika, ungabheki izono
zethu; kodwa ngokholo
lweBandla lakho, futhi
ngomusa uyinike ukuthula
nobunye ngokuvumelana
nentando yakho. Abaphilayo
futhi babuse kuze kube
phakade naphakade.

Amen.

Ukuthula kweNkosi makube
nani njalo.

Futhi ngomoya wakho.

Masinikezane isibonakaliso
sokuthula.

Mvana kaNkulunkulu, wena
osusa izono zomhlaba,
sihawukele. Mvana
kaNkulunkulu, wena osusa
izono zomhlaba, sihawukele.
Mvana kaNkulunkulu, wena

Malayalam ()

Zulu (isiZulu)

osusa izono zomhlaba, siphe
ukuthula.

Bhekani iWundlu ,
likaNkulunkulu, bhekani osusa
izono zomhlaba. Babusisiwe
ababizelwe esidlweni
seWundlu.

Nkosi, angifanele ukuthi
ungene ngaphansi kophahla
lwami, kodwa khuluma izwi
kuphela futhi umphefumulo
wami uzophulukiswa.

Umzimba (iGazi) likaKristu. ().

Amen.

Asikhuleke.

Amen.

Amasiko Ephetha

Isibusiso

INkosi ibe nani.

Futhi ngomoya wakho.

UNkulunkulu uSomandla
akubusise, uYise, neNdodana,
noMoya oNgcwele.

Amen.

Ukuxoshwa

Phumanzi, iMisa liphelile.

Noma: Hambani nishumayele
ivangeli leNkosi. Noma:

Hamba ngokuthula,
ukhazimulise iNkosi
ngokuphila kwakho. Noma:
Hamba ngokuthula.
Makabongwe uNkulunkulu.

Malayalam ()

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC